

Chambre  
des Représentants

Kamer  
van Volksvertegenwoordigers

SESSION 1968-1969.

4 MARS 1969.

ZITTING 1968-1969,

4 MAART 1969.

BUDGET

du Ministère des Affaires étrangères  
et du Commerce extérieur  
pour l'année budgétaire 1969.

BEGROTING

van het Ministerie van Buitenlandse Zaken  
en Buitenlandse Handel  
voor het begrotingsjaar 1969.

AMENDEMENT

PRESENTE PAR M. GILLET.

AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER GILLET.

TITRE IV.

Section particulière.

TITEL IV.

Mzonderlijke sectie.

II. - *Secteur Assistance technique.*

II, - *Sector Technische Bijstand.*

Art. 600.3.A. - Fonds d'assistance au Congo (loi du 22 juin 1960), etc. (p.32).

Art., 600.3.A .. - Hulpfonds voor Kongo (wet van 22 juni 1960) enz. (blz.33).

Compléter le texte de cet article par ce qui suit:

De tekst van dit artikel aanvullen met wat volgt:

« Le solde de ce compte sera affecté au 31 décembre 1969 au financement de la loi du 14 avril 1965 organisant une intervention financière de l'Etat dL chef de dommages causés aux biens privés et en relation avec l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance »

« Het saldo van deze rekenling zal op 31 december 1969 worden besteed voor de [inenciing van de tuet van 11 april 1965 tot regeling van de [inenciade steetstussenkomst . toegens schede een ptiivete goederen ueroorzaekt in verband met de overgang van de Democtatische Republiek: . Kongo tot de onafhanteelijheld. »

JUSTIFICATION.

VERANTWOORDING.

Les dépenses de l'année en cours (1969) s'élèvent à 180000 francs tandis que le solde s'élève à 81541000 francs.

De ultqaven voor het lopende jaar 1969 bedragen 180000 frank, terwijl het saldo 81541 000 frank bedraagt.

Il ne paraît donc plus se justifier de maintenir ce compte dans le cadre du Fonds d'assistance au Congo, qui est alimenté principalement par des crédits budgétaires.

Het lijkt dus niet langer ver antwoord dat deze rekenling, bij het Hulpfonds voor Kongo blijft, hetwelk hoofdzakelijk gevormd wordt met begrotingskredieten.

Par contre, beaucoup de victimes des événements de 1960 ont pas pas encore obtenu de dédommagement ou ont obtenu un dédommagement insuffisant.

Veie slachtoffers van de gebeurtenissen van 1960 hebben daarentegen nog geen of een oritoereikeride schadevergoeding ontvangen.

Il apparaît donc indiqué de leur réserver le solde du Fonds d'assistance au Congo.

Het lijkt dus passend het saldo van het Hulpfonds voor Kongo uitsluitend voor hen te bestemmen.

R. GILLET.  
A. LAHAYE-DUCLOS.  
F. BOEY.  
L. HANNOTTE.  
G. MUNDELEER.

Z«.

Voir:

4NIII (1968-1969) :  
- N° 1: Budget transmis par le Sénat.

4NID (1968-1969) :  
- N° 1: Begroting door de Senaat overgezonden.